





POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE
1	6138570	Elemento dx./sx telaio Élément droite/gâuche châssis Side frame part Elemento lateral chasis Elemento sup. telaio Élément supérieur châssis		25 25 25 25 25 25
2	6138770	Frame assembly upper support Elemento superior chasis Elemento sup. telaio Élément supérieur châssis		30-35 30-35 30-35 30-35
2 A	6138771	Frame assembly upper support Elemento superior chasis		25 25
3	6255430	Traverso supporto vaso espansione Support inférieure vase d'expansion Expansion vessel lower support Panel soporte vaso de expansión Traverso supporto vaso espansione Support inférieure vase d'expansion Expansion vessel lower support Panel soporte vaso de expansión		25 25 25 25 25 25 25 25
3 A	6255431	Traverso supporto vaso espansione Support inférieure vase d'expansion Expansion vessel lower support Panel soporte vaso de expansión		30-35 30-35 30-35 30-35
4	• 5139140	Vaso espansione 1.7 - 3/8" M Vase d'expansion 1.7 - 3/8" M Expansion vessel 1.7 - 3/8" M Vaso de expansión 1.7 - 3/8" M Vaso espansione 1.8 - 3/8" M Vase d'expansion 1.8 - 3/8" M Expansion vessel 1.8 - 3/8" M Vaso de expansión 1.8 - 3/8" M		25 25 25 25 25 25 25 25
4 A	• 5139130	Vaso espansione 1.8 - 3/8" M Vase d'expansion 1.8 - 3/8" M Expansion vessel 1.8 - 3/8" M Vaso de expansión 1.8 - 3/8" M		30-35 30-35 30-35 30-35
5	6146305	Controlado OT 3/8" Contre-écrou 3/8" en laiton Brass Nut 3/8" Contratuercia 3/8"		
6	6288116	Parate post. camera stagna Paroi postérieure chambre étanche Sealed chamber rear panel Pared trasera cámara estanca Parate post. camera stagna Paroi postérieure chambre étanche		25 25 25 25 25 25
6 A	6288111	Parate post. camera stagna Paroi postérieure chambre étanche		30-35 30-35

POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE
7	6215220	Sealed chamber rear panel Pared trasera cámara estanca Staffa protezione cavi Plaque de protection cables Cables protection bracket Estribo de protección cables		30-35 30-35
8	5190700	Gr. bruciatori metano Ensemble brûleur pour gaz naturel Main burner assembly Grupo quemadores gas natural Gr. bruciatori GPL Ensemble brûleur pour gaz liquid Main burner assembly GPL Grupo quemadores GPL Gr. bruciatori metano Ensemble brûleur pour gaz naturel Main burner assembly Grupo quemadores gas natural Gr. bruciatori GPL Ensemble brûleur pour gaz liquid Main burner assembly GPL Grupo quemadores GPL		25 25 25 25 25 GPL 25 GPL 25 GPL 25 GPL 30 30 30 30 30 GPL 30 GPL 30 GPL 30 GPL
8 B	5190752	Gr. bruciatori metano Ensemble brûleur pour gaz naturel Main burner assembly Grupo quemadores gas natural Gr. bruciatori GPL Ensemble brûleur pour gaz liquid Main burner assembly GPL Grupo quemadores GPL		30 30 30 30 30 GPL 30 GPL 30 GPL
8 C	5190753	Gr. bruciatori GPL Ensemble brûleur pour gaz liquid Main burner assembly GPL Grupo quemadores GPL Gr. bruciatori metano Ensemble brûleur pour gaz naturel Main burner assembly Grupo quemadores gas natural Gr. bruciatori GPL Ensemble brûleur pour gaz liquid Main burner assembly GPL Grupo quemadores GPL		30 30 30 30 30 GPL 30 GPL 30 GPL 30 GPL
8 D	5190760	Gr. bruciatori metano Ensemble brûleur pour gaz naturel Main burner assembly Grupo quemadores gas natural Rondella raime Ø 6 Rondelle cuivre Ø 6 Copper washer Ø 6 Arandela Ø 6 Ugello 1,30 M6 gas naturale Injecteur Ø 130 M6 gaz naturel Main burner nozzle NP 130 natural gas Injecteur Ø 1,30 gas natural Ugello 0,77 M6 Injecteur Ø 0,77 M6 gaz liquide Main burner nozzle NP 77 GPL Injecteur Ø 0,77 GPL		35 35 35 35 35 35 35 35 25-30 25-30 25-30 25-30
9	6022004	Rondella raime Ø 6 Rondelle cuivre Ø 6 Copper washer Ø 6 Arandela Ø 6 Ugello 1,30 M6 gas naturale Injecteur Ø 130 M6 gaz naturel Main burner nozzle NP 130 natural gas Injecteur Ø 1,30 gas natural Ugello 0,77 M6 Injecteur Ø 0,77 M6 gaz liquide Main burner nozzle NP 77 GPL Injecteur Ø 0,77 GPL		35 35 35 35 35 35 35 35
10	6154402	Ugello 1,30 M6 gas naturale Injecteur Ø 130 M6 gaz naturel Main burner nozzle NP 130 natural gas Injecteur Ø 1,30 gas natural Ugello 0,77 M6 Injecteur Ø 0,77 M6 gaz liquide Main burner nozzle NP 77 GPL Injecteur Ø 0,77 GPL		35 35 35 35
10 A	6154410	Ugello 0,77 M6 Injecteur Ø 0,77 M6 gaz liquide Main burner nozzle NP 77 GPL Injecteur Ø 0,77 GPL		25-30 25-30 25-30 25-30

POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE
10 B	6154406	Ugello 0,80 M6		35
		Injecteur M6x0,75-0,80		35
		Main burner nozzle NP 0,80		35
		Injector Ø 0,80 GLP		35
11	• 6235931	Elettrodo accensione-rilevazione		
		Electrode allumage-ionisation		
		Ignition-ionisation electrode		
12	6146301	Electrodo de encendido-detección		
		Contródodo OT 1/2"		
		Contre-écrou 1/2" en laiton		
		Brass nut 1/2"		
13	6288415	Contratuercia 1/2" OT		25
		Parete post. camera combustione		25
		Paroi postérieur chambre combustion		25
		Combustion chamber rear panel		25
13 A	6288416	Panel trasero cámara de combustión		30
		Parete post. camera combustione		30
		Paroi postérieur chambre combustion		30
		Combustion chamber rear panel		30
13 B	6288417	Panel trasero cámara de combustión		30
		Parete post. camera combustione		35
		Paroi postérieur chambre combustion		35
		Combustion chamber rear panel		35
14	6288500	Panel trasero cámara de combustión		35
		Fianco dx camera combustione		25
		Panneau côté droit chambre combustion		25
		Combust. chamber right hand side panel		25
14 A	6288510	Panel lateral derecho cámara comb.		30
		Fianco dx camera combustione		30
		Panneau côté droit chambre combustion		30
		Combust. chamber right hand side panel		30
14 B	6288511	Panel lateral derecho cámara comb.		35
		Fianco dx camera combustione		35
		Panneau côté droit chambre combustion		35
		Combust. chamber right hand side panel		35
15	6288600	Panel lateral derecho cámara comb.		35
		Fianco sx camera combustione		25
		Panneau côté gauche chambre combustion		25

POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE
		Combust. chamber left hand side panel		25
15 A	6288610	Panel lateral izquierdo cámara comb.		25
		Fianco sx camera combustione		30
		Panneau côté gauche chambre combustion		30
		Combust. chamber left hand side panel		30
15 B	6288611	Panel lateral izquierdo cámara comb.		30
		Fianco sx camera combustione		35
		Panneau côté gauche chambre combustion		35
		Combust. chamber left hand side panel		35
16	6139772	Panel lateral izquierdo cámara comb.		35
		Isolante post. camera combustione		25
		Isolation arrière chambre de comb.		25
		Combustion chamber rear insulation		25
16 A	6139773	Aislante posterior cámara combustión		25
		Isolante post. camera combustione		25
		Isolation arrière chambre de comb.		30-35
		Combustion chamber rear insulation		30-35
		Aislante posterior cámara combustión		30-35
17	6139774	Isolante fianco camera combustione		25
		Calorífugo lateral chambre combustion		25
		Combustion chamber side insulation		25
17 A	6139792	Aislante lateral cámara combustión		25
		Isolante fianco camera combustione		30-35
		Calorífugo lateral chambre combustion		30-35
		Combustion chamber side insulation		30-35
18	6287900	Aislante lateral cámara combustión		30-35
		Collettore aspirazione/scarico		
		Collecteur air-fumées		
		Air/smoke manifold		
		Colector aspiración/evacuación		
19	6147406	Tappo collettore M14x1,5		
		Bouchon collecteur air-fumées M14x1,5		
		Air/smoke manifold plug M14x1,5		
21	6242602	Tapón colector aire/humos M14x1,5		
		Vite collettore aspirazione/scarico		
		Vis collecteur air-fumées		
		Air/smoke manifold screw		
		Tornillo colector aspir./evacuación		

POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE	POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE
22	6248803	Guarnizione a labbro condotti Ø 60			30 A	5190610	Smoke chamber assembly		25
		Joint OR pour tuyau Ø 60					Cámara de humos		25
		Lip seal for Ø 60 pipe					Camera fumo		30-35
		OR de labios Ø 60					Ensemble chambre à fumées		30-35
23	6028706	Guarnizione collettore asp./ scanico			31	2016020	Smoke chamber assembly		30-35
		Joint collecteur air-fumées					Cámara de humos		30-35
		Air / smoke manifold gasket					Dado in gabbia M4		
		Junta colector aspiración/ evacuación					Ecrou M4		
24	6028707	Guarnizione presa aria cond. separati			32	6225632	Locked nut M4		25-30
		Joint prise de l'air conduits séparés					Tuerca en jaula M4		25-30
		Air intake gasket					Ventilatore		25-30
25	6288000	Junta toma de aire			32 A	6225624	Ventilateur		35
		Presa aria condotti separati					Fan		35
		Prise de l'air conduits séparés					Ventilador		35
		Air intake					Ventilatore		35
		Toma de aire conductos separados					Ventilateur		35
26	6257512	Deflettore condotti separati			33	2000715	Fan		35
		Défecteur conduits séparés					Ventilador		35
		Air deflector for separate ducts					Vite TCB M4x10 AISI		35
		Deflector aire conductos separados					Vis TCB M4x10		35
27	6174251	Scambiatore di calore		25			Screw TCB M4x10 AISI 304		25
		Echangeur primaire		25			Tornillo T.C.B. M4x10		25
		Heat exchanger		25	34	6288700	Portina camera combustione		25
		Intercambiador agua-gas		25			Panneau avant pour chambre combustion		25
27 A	6174252	Scambiatore di calore		30-35			Combustion chamber front panel		25
		Echangeur primaire		30-35			Panel delantero cámara de combustión		25
		Heat exchanger		30-35	34 A	6288710	Portina camera combustione		30-35
		Intercambiador agua-gas		30-35			Panneau avant pour chambre combustion		30-35
28	6231351	Sonda immersa			35	6257511	Combustion chamber front panel		30-35
		Sonde plongée					Panel delantero cámara de combustión		30-35
		Plunged sensor					Deflettore aria		
		Sonda sumergida					Défecteur de l'air		
29	6022010	Guarnizione sonda			36	6139770	Air deflector		25
		Joint sonde					Deflector aire		25
		Sensor gasket					Isolante portina camera combustione		25
		Junta sonda					Calorifuge avant pour chambre comb.		25
30	5190600	Camera fumo		25			Combustion chamber front insulation		25
		Ensemble chambre à fumées		25			Aislante delantero cámara de combust.		25



POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE
53	6229101	Supporto pressostato Support pressostat Smoke pressure switch bracket SopORTE presostato		
54	• 6281522	Kit scambiatore sanitario 14 piastre Kit échangeur à 14 plaques 14 plate heat exchanger kit Kit intercambiador sanit. 14 planchas		25-30 25-30 25-30 25-30
54 A	• 6281525	Kit scambiatore sanitario 16 piastre Kit échangeur à 16 plaques 16 plate heat exchanger kit Kit intercambiador sanit. 16 planchas		35 35 35 35
55	• 6281503	Valvola deviatricce per gruppo Tecnyl Vanne de déviat. à pression d'eau Divertor valve Válvula presostática Alberino rubinetto caricamento Aubre pour tuyau de remplissage Filling cock spindle Eje por grifo de relleno Kit circolatore VA55 Dab Kit pompe VA55 Dab Dab VA55 pump kit Kit bomba VA55 Dab Kit circolatore VA65 Dab Kit pompe VA65 Dab Dab VA65 circulating pump kit Kit bomba VA65 Dab		25 25 25 25 30-35 30-35 30-35 30-35
59	6028705	Guarnizione EP709 per Dab Joint EP709 pour Dab Gasket EP709 for Dab Junta EP709 por Dab Flangia + OR motore Dab Bride + OR pour moteur Dab Flange + OR for Dab pump Brida + OR por motor Dab Vite M5x40 Vits M5x40		
60	6281521			
61	2000201			

POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE
62	• 6040201	Screw M5x40 Tornillo M5X40 Valvola sicurezza 1/2" 3 bar con OR Soupape de sécurité + joint OR - 3 bar Pressure relief valve Válvula de seguridad Fianco dx-sx camera stagna Pari latér. droite/ gauche ch. étanche Sealed chamber side panel Pared lateral cámara estanca Raccordo 3 vie con prese pressione Raccord à trois voies av. prise press. 3-ways junct. with press. test nipple Racor 3 vias con toma de presión Pressostato aria 52-62 Pa Pressostat d'air 52-62 Pa Air pressure switch 52-62 Pa Presostato aire 52-62 Pa Pressostato aria 35-45 Pa Pressostat d'air 35-45 Pa Air pressure switch 35-45 Pa Presostato aire 35-45 Pa Pressostato aria Huba 605.99.433 Pressostat Huba type 605.99.433 Air pressure switch Presostato de humos Valv. gas SIT 845 SIGMA Vanne gaz type SIT 845 SIGMA SIT gas valve type 845 SIGMA Válvula gas SIT 845 SIGMA Tubo entrata gas Tuyau entrée gaz Gas inlet pipe Tubo entrada gas Tubo valv. gas-collettore bruc. Tuyau raccordement vanne gaz-brûleur Pipe connecting gas valve-main burner Tubo conexión válvula gas-quemadores		25 25 25 25 30 30 30 30 35 35 35 35
63	6288200			
64	6280500			
65	• 6225724			
65 A	• 6225710			
65 B	• 6225707			
67	• 6243827			
68	6226850			
69	6226945			

• Recommended stock parts - Componenti da tenere a scorta

POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE
70	2030228	Guarnizione Ø 17x24x2 Joint Ø 17x24x2		
		Gasket Ø 17x24x2		
		Junta Ø 17x24x2		
71	6146302	Controdado OT 3/4" Contre-écrou 3/4" en laiton		
		Brass nut 3/4"		
		Contratuercas 3/4" OT		
73	6304700	Pannello porta strumenti Tableau de bord		
		Control panel		
		Panel de mandos		
74	6305160	Guidaluce con led Guide lumière avec led		
		Guidelight with led		
		Guia luz con led		
76	6301407	Scheda elettronica Plaque électronique		
		Main PCB		
		Ficha electronica		
77	6226412	OR Ø17;12x2,62 Joint OR Dalmir AN13 (3068)		
		O-ring 3068		
		Junta OR 3068		
78	6226414	OR 117 Ø 13;1x2,62 EP851 Joint OR 117 Ø 13,1x2,62 EP851		
		O-ring 117 Ø 13,1x2,62 EP851		
		Junta OR 117 Ø 13,1x2,62 EP851		
80	2211610	Morsettiere di terra Bornier à 6 fast-on		
		Earth faston		
		Conector de tierra		
81	6304890	Assieme sportelli Ensemble guichet		
		Flap door assembly		
		Juntos ventanilla		
82	6305000	Coperchio Couvercle		

  

POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE
		Cover		
		Tapa		
83	6305010	Coperchio connessione Couvercle connexion		
		connection cover		
		Tapa conexión		
84	6305020	Coperchio orologio programmatore Couvercle montre programmateur		
		Time programmer cover		
		Tapa reloj programador		
85	6247327	Copertura programmatore Bouchon pour régulation		
		Cap for time programmer		
		Capuchon por programador		
86	6305120	Kit: Tasti in gomma Kit: Touche in caoutchouc		
		Kit: Rubber button		
		Kit: Pulsador in goma		
88	6131401	Micro flussostato MPMV15/1 Micro pour fluxostat		
		Microswitch for flowmeter		
		Microinterruptor para fluxostato		
89	5191900	Micro valvola deviatrice + supporto Micro vanne de déviation + support		
		Divertor valve microswitch + support		
		Microint. válvula pres. + soporte		
90	6295501	Filtro riscaldamento 3/4" M x 3/4" M Filtre chauffage 3/4" M x 3/4" M		
		C.H. filter 3/4" M x 3/4" M		
		Filtro calefacción 3/4" M x 3/4" M		
91	6264746	Tubo coll. filtro-scambiatore primario Tuyau connexion filtre-echangeur		
		Pipe conn. C.H. filter-C.H. exchanger		
		Tubo conex. filtro-intercambiador		
92	6288300	Porta camera stagna Porte antérieur chambre étanche		25
		Sealed chamber front panel		25
		Panel delantero cámara estancia		25

• Recommended stock parts - Componenti da tenere a scorta



POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE	POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE
92 A	6286310	Porta camera stagna		30-35			Technyl hydraulic group		35
		Porte antérieur chambre étanche		30-35			Grupo hidráulico de Technyl		35
		Sealed chamber front panel		30-35			Kit guarnizioni		
		Panel delantero cámara estanca		30-35			Kit joint		
93	6001210	Spioncino Ø 30					Gaskets kit		
		Regard de flamme					Kit:juanta		
		Peephole					Connettore cablato 9 poliCN3		
		Mirilla					Connecteur à 9 borners		
94	6226429	OR Daimar 121					9 pole cable connector		
		Joint OR Daimar 121					Conexión 9 polaridades		
		O-ring 121					Connettore cablato 14 poliCN2		
		Junta OR 121					Connecteur à 14 borners		
98	6028623	Diaframma aria Ø 86		25-35			14 pole cable connector		
		Diaphragme air Ø 86		25-35			Conexión 14 polaridades		
		Air diaphragm Ø 86		25-35			Connettore cablato 4 poliCN12		
		Diafragma aire Ø 86		25-35			Connecteur à 4 borners		
98 A	6028624	Diaframma aria Ø 87,5		30			4 pole cable connector		
		Diaphragme air Ø 87,5		30			Conexión 4 polaridades		
		Air diaphragm Ø 87,5		30			Connettore cablato 5 poliCN13		
		Diafragma aire Ø 87,5		30			Connecteur à 5 borners		
99	5192200	Kit guarnizioni camera stagna					5 pole cable connector		
		Kit joint chambre étanche					Conexión 5 polaridades		
		Gasket for sealed chamber					Kit OR gruppo idraulico		
		Kit juntas cámara estanca					Kit: joint OR pour groupe hydraulique		
100	6273605	Trasduttore pressione acqua					O-ring kit for hydraulic group		
		Transducteur pression eau					Kit juntas OR para grupo hidráulico		
		Water pressure transducer					Kit: coppiglie gruppo idraulico		
		Transductor presión de agua					Kit:goupille OR pour groupe hydraul.		
101	6226620	Molla bloccaggio trasduttore					Split: pin kit for hydraulic group		
		Ressort de fixation transducteur					Kit clavijas OR para grupo hidráulico		
		Transducer fixing spring					Connettore 4 poliCN6		
		Muelle bloqueo transductor					Connecteur 4 poli		
		Gr. pannello strumentato					Connector 4 poli		
		Tableau de bord complet					Conexión 4 poli		
		Complete control panel					Connettore 4 poliCN4		OPTIONAL
		Panel de mandos completo					Connecteur 4 poli		OPTIONAL
		Gruppo idraulico in Technyl					Connector 4 poli		OPTIONAL
		Groupe hydraulique en Technyl					Conexión 4 poli		OPTIONAL

POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE	POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE
	6316204	Connettore 8 poliCN7		OPTIONAL					
		Connecteur 8 poli		OPTIONAL					
		Connector 8 poli		OPTIONAL					
		Conexión 8 poli		OPTIONAL					
	• 6017310	Tubo flessibile L=350							
		Tuyau flexible							
		Flexible pipe							
		Conducto flexible							
	6316226	Connettore cablato 6 poliCN11		OPTIONAL					
		Connecteur à 6 borners		OPTIONAL					
		6 pole cable connector		OPTIONAL					
		Conexión 6 polaridades		OPTIONAL					
	6316227	Connettore cablato 5 poliCN10		OPTIONAL					
		Connecteur à 5 borners		OPTIONAL					
		5 pole cable connector		OPTIONAL					
		Conexión 5 polaridades		OPTIONAL					
	5144719	Set GPL		25-30					
		Set de transf. à GPL		25-30					
		Conversion kit to LPG		25-30					
		Kit trasformazione GLP		25-30					
	• 5144716	Set GPL		35					
		Set de transf. à GPL		35					
		Conversion kit to LPG		35					
		Kit trasformazione GLP		35					

Prodotti di Riferimento:  
 Produits de référence:  
 Products reference:  
 Producto de referencia:

8106400 : Murelle 25 BF metano  
 8106401 : Murelle 25 BF GPL  
 8106402 : Murelle 30 BF metano  
 8106403 : Murelle 30 BF GPL  
 8106404 : Murelle 35 BF metano

Verificare la corrispondenza con la targhetta caldaia.  
 Vérifier la correspondance avec la plaque signalétique.  
 Check the correspondance with the boiler data plate.  
 Verificar la correspondencia con la tarjeta de la caldera.